



泰山文化之旅丛书

# 艺文华章

◎ 杨树茂 编著

## 高山流水

西溪山人書

明隆慶六年壬子中冬工部郎中金學曾主  
事張克文黃猷吉張登雲副使劉序象  
張泰應陽余立僉事郭良東左庭

解從者悅遂命之曰高山流水之亭  
解從者悅遂命之曰高山流水之亭  
解從者悅遂命之曰高山流水之亭

登泰山者必經此亭焉余有鼓琴歌  
顧從者曰夫是倚秦瑟之聲也斯不亦  
高山乎夫是臨水簾之泉也斯不亦臨  
水乎殆子鼓琴而倚之遊泰山之神聆  
水乎殆子鼓琴而倚之遊泰山之神聆  
水乎殆子鼓琴而倚之遊泰山之神聆

約十五尺廣約四十尺長出于  
約十五尺廣約四十尺長出于  
約十五尺廣約四十尺長出于

約十五尺廣約四十尺長出于  
約十五尺廣約四十尺長出于  
約十五尺廣約四十尺長出于

約十五尺廣約四十尺長出于  
約十五尺廣約四十尺長出于  
約十五尺廣約四十尺長出于

約十五尺廣約四十尺長出于  
約十五尺廣約四十尺長出于  
約十五尺廣約四十尺長出于

約十五尺廣約四十尺長出于  
約十五尺廣約四十尺長出于  
約十五尺廣約四十尺長出于

約十五尺廣約四十尺長出于  
約十五尺廣約四十尺長出于  
約十五尺廣約四十尺長出于

約十五尺廣約四十尺長出于  
約十五尺廣約四十尺長出于  
約十五尺廣約四十尺長出于



齊魯書社



泰山文化之旅丛书

# 藝文集章

杨树茂 编著

齊魯書社

**图书在版编目 (CIP) 数据**

艺文华章/杨树茂编著. - 济南: 齐鲁书社, 2000.9  
(泰山文化之旅丛书)

ISBN 7-5333-0709-7

I. 艺… II. 杨… III. 文学-作品综合集-中国  
IV. I211

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 45601 号

泰山文化之旅丛书

**艺文华章**

杨树茂 编著

齐鲁书社出版发行

(济南经九路胜利大街)

山东人民印刷厂印刷

850×1168 毫米 32 开本 4 印张 80 千字

2000 年 9 月第 1 版 2000 年 9 月第 1 次印刷

印数 1—5200

ISBN 7-5333-0709-7

K·192 全 8 册定价: 68.00 元

## 《泰山文化之旅丛书》编委会

主 任：李惠东

副 主 任：胡立东 李传旺 单建军 尤连春

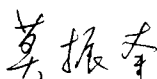
委 员：亓锦友 宋士奎 蔺振友 刘洪亮

主 编：胡立东

副 主 编：宋士奎

执行编辑：李京泰 汪 峰

## 序 一



泰山为我国五岳之东岳，是闻名遐迩的旅游胜地，年接待中外游客达到 400 万人次。泰山的魅力不仅在于她雄、奇、险、秀的自然景观，更在于她悠久的历史 and 丰厚的文化，在于她得天独厚、绝无仅有的人文景观。封建帝王的封禅，文人骚客的游览，以及宗教的活动和民间的传说，使泰山成为一座神山、圣山、文化山。泰山被誉为中华民族精神的象征，被称作东方文化的宝库，是当之无愧的，联合国教科文组织把泰山列为“世界文化与自然遗产”，也是名副其实的。

随着改革开放的深入和经济社会的发展，我国旅游业呈现出强劲的发展势头，泰山已成为人人向往的旅游热点。近年来，泰安市委、市政府确定把旅游业作为一个新的经济增长点来抓，提出了“营造大泰山，开拓大市场，发展大旅游，构筑大产业”的战略构想，加大宣传促销力度，加快旅游资源开发，加强基础设施建设，治理整顿旅游环境，做了大量工作，

取得了显著成效。挖掘泰山的文化内涵，弘扬泰山的历史文化，让世人更多、更深入地了解泰山，为中外游客提供深层次、高品位的服务，是发展泰山旅游业的一项重要工作，也是编辑出版《泰山文化之旅丛书》的根本宗旨。

《泰山文化之旅丛书》的编者，以高度的责任心和使命感，以严肃认真、精益求精的态度和作风，精心撰稿，精选图片，编成了这套图文并茂、雅俗共赏的丛书。通过这套丛书，使广大游客在遍览泰山风光名胜的同时，也能领略博大精深的泰山文化，这对进一步宣传泰山，促进泰山旅游业的发展，将发挥积极的作用。值丛书编成出版之际，即兴随笔，写此数语，是为序。

2000年8月于泰安

## 序 二

楊辛

旅游是一种层次较高的综合性文化体育活动。古人在谈及学识时，常提到“行万里路，读万卷书”。所谓“行万里路”，其中带有旅游的意味，这是对自然、社会的一种亲身考察与体验。旅游的兴味往往反映人的文化素养。前人把“行万里路”与“读万卷书”并列，确是很有道理的。

旅游本身是一种文化熏陶，也是一种精神享受，到名山胜水旅游，特别是到泰山这样的历史文化名山旅游更是如此。泰山作为我国文化名山被誉为五岳之首，而且是世界上为数不多的“文化与自然”双遗产，旅游资源十分丰富。

我曾说：“生有涯，学泰山无涯。”泰山的文化内涵博大精深，它以儒家思想为主导，融合道家思想、佛教思想为一体，它对人的精神影响既是哲理的、伦理的，又是审美的。泰山的雄伟气魄和蕴涵的自强不息的进取精神激励着华夏子孙。名山不厌百回游，我现已攀登泰山 33 次，兴味仍有增无减。我在 80 年代

中期曾写过一首《泰山颂》：

高而可登，雄而可亲，松石为骨，清泉为心，呼吸宇宙，吐纳风云，海天之怀，华夏之魂。

这首诗，表达了我对泰山的感受，还被刻在了泰山的盘道旁。可以说，它源于泰山，又回归泰山。我爱泰山的自然，更爱泰山的文化，似乎我与泰山有着不解之缘，我还会继续攀登。

《泰山文化之旅丛书》的编者以推介宣传泰山文化为己任，将这套雅俗共赏、图文并茂的丛书奉献给读者，使不同层次的游览者，通过泰山诸多的风光名胜、诗文传说、宗教建筑、摩崖碑刻，以及众多名人轶事来品味泰山，这是为弘扬泰山文化所作的重要贡献，可喜可贺。

是为序。

2000年8月1日于岱下

## 目 录

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 序一.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1 |
| 序二.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1 |
| 诗 歌.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1 |
| 泰山岩岩（《诗经·閟宫》）（1）/四愁诗（张衡）（2）/泰山梁父行（曹植）（3）/泰山吟（陆机）（3）/泰山吟（谢灵运）（4）/登封大酺歌（卢照邻）（5）/游泰山（李白）（5）/望岳（杜甫）（8）/泰山石（李德裕）（9）/泰山老人诗（张籍）（9）/泰山（石介）（10）/日观峰（范致冲）（12）/送杨杰（节录）（苏轼）（12）/次韵韩宗弼太祝送游泰山（苏辙）（13）/过汶河（文天祥）（14）/登岱（元好问）（14）/诗二首（张志纯）（16）/西溪（王旭）（18）/游竹林寺（王旭）（18）/登岳（张养浩）（19）/汉柏（王奕）（20）/夏日登岱（方孝孺）（20）/望泰山（胡纘宗）（21）/登岳（边贡）（22）/南天门（陈沂）（23）/明堂（陈凤梧） |   |

- (24) / 登泰山 (王弼) (25) / 汉柏凌寒 (戴经)  
 (25) / 秦松挺秀 (戴经) (26) / 题无字碑 (二  
 首) (王裕、许天赠) (27) / 登岳 (胡纘宗)  
 (28) / 五大夫松 (三首) (屠隆、魏允贞、李  
 学诗) (29) / 怀泰山 (李攀龙) (30) / 诗二首:  
 快活三、十八盘 (李学诗、王遴) (30) / 登泰  
 山 (杨继盛) (32) / 高山流水亭 (李戴)  
 (33) / 题晒经石水帘 (崔应麒) (33) / 泰山雪  
 后 (姚奎) (34) / 夏日雨霁登岱 (查秉直)  
 (35) / 泰山纪游 (曾钧) (35) / 丈人峰 (郭正域)  
 (36) / 无字碑 (邹德溥) (37) / 观日 (张元忭) (38) /  
 题傲徕山 (刘应时) (38) / 过桃花峪 (吴同春)  
 (39) / 天门三题 (袁宗泗) (40) / 登岱 (于慎行)  
 (42) / 偶得岱阴一石置于池竹之间 (王若之)  
 (43) / 登岳为亲祈寿 (谢榛) (43) / 初春遇早躬赴  
 泰山祈祷 (李戴) (44) / 日观 (程云) (45) / 观日出  
 (文翔凤) (45) / 一天门 (萧协中) (46) / 飞来石 (萧  
 协中) (47) / 天柱峰 (萧协中) (48) / 仙人桥 (萧协  
 中) (49) / 汶水吟 (玄烨) (51) / 望岱 (胤禛) (51) /  
 题封禅事 (弘历) (52) / 五大夫松下看流泉 (施闰  
 章) (53) / 晚晴过岱下 (赵执信) (53) / 三阳庵 (祖  
 珍) (54) / 普照禅林 (孙岳讷) (55) / 题后石坞 (周  
 在建) (55) / 题秦刻残石 (王家榕) (56) / 饮岱下王  
 母池 (何毓福) (57) / 百丈崖 (赵国治) (58) / 登岱  
 (施补华) (59) / 初夏游泰山 (沈桂清) (60) / 竹溪  
 怀古 (尹乐孔) (60) / 泰山 (高珩) (61) / 岱庙 (张云  
 璈) (62) / 九日登高 (乔荇臣) (62) / 登泰山 (韩秀  
 岐) (64) / 题岱顶 (佚名) (65) / 我——冯玉祥 (冯

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                      |     |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|    | 玉祥)(65)/飞过泰山(朱德)(66)/咏普照寺六朝松(郭沫若)(66)/泰山索道(李予昂)(67)                                                                                                                                                                                                                  |     |
| 词  | .....                                                                                                                                                                                                                                                                | 69  |
|    | 清平乐·泰山上作(元好问)(69)                                                                                                                                                                                                                                                    |     |
| 散文 | .....                                                                                                                                                                                                                                                                | 70  |
|    | 泰山闻见录(邵伯温)(70)/萃美亭记(徐琰)(71)/泰山高(朱元璋)(73)/观日记(于慎行)(74)/高山流水亭石壁记(万恭)(76)/登泰山记(姚鼐)(77)/重修三贤祠记(宋弼)(80)/天然池记(赵尔萃)(82)/泰山日出(徐志摩)(84)/泰山石刻序(老舍)(87)/挑山工(冯骥才)(91)                                                                                                            |     |
| 小说 | .....                                                                                                                                                                                                                                                                | 96  |
|    | 杜丰(唐·牛肃《纪闻》)(96)/吴女盈盈(宋·洪迈《夷坚志》)(97)/东岳速报司(金·元好问《续夷坚志》)(99)/妙香(清·王韬《淞隐漫录》)(100)/岳庙心镜(清·纪晓岚《纪晓岚文集》)106                                                                                                                                                                |     |
| 楹联 | .....                                                                                                                                                                                                                                                                | 108 |
|    | 岱庙天贶殿联(清·高宗弘历)(108)/东岳庙联(清·汪由敦)(108)/岱庙雨花道院联(清·梁章钜 徐宗干)(108)/东御座联(佚名)(109)/东御座西厢房联(清·刘墉)(109)/岱庙坊联(清·施天裔)(109)/玉皇阁坊联(清·冯光宿)(109)/吕祖洞联(徐元圭)(109)/孔子登临处坊联(明·罗洪先)(110)/天阶坊联(明·高应芳)(110)/红门官坊联(佚名)(110)/万仙楼联(清·彭雪琴)(110)/斗母宫听泉山房联(清·刘廷桂)(110)/高山流水亭联(文陆 钱岱)(111)/壶天阁联(清· |     |

珽鏐 崔映辰)(111)/云步桥观瀑亭联(清·种  
蔗老圃 刘先登 段友兰)(112)/五松亭联(清  
·恭曾)(112)/十八盘联(萧培元)(112)/南天门  
联(佚名)(113)/孔子庙联(清·徐宗干)(113)/碧  
霞祠联(清·高宗弘历)(113)/玉皇顶联(萧髯翁  
王訥)(113)/龙潭石亭联(清·玉构)(114)/无  
极庙山门联(佚名)(114)/五贤祠联(赵新儒)  
(114)/三贤祠联(清·周清泉)(115)/普照寺筛月  
亭联(清·东野崇阶 徐宗干 沈毓寅 王清  
黎)(115)/摩松楼联(张心言)(116)/菊林旧隐联  
(清·徐宗干)(116)/灵岩寺千佛殿联(清·长庚)  
(116)/滦州起义烈士祠挽联(李宗仁)(116)

后记 ..... 117

## 泰山岩岩

《诗经·閟宫》

泰山岩岩，鲁邦所詹。  
奄有龟蒙，遂荒大东。  
至于海邦，淮夷来同。  
莫不率从，鲁侯之功。



图1 瞻鲁台

这首诗选自我国历史上最早的一部诗歌总集《诗经》中所载“鲁颂”部分，原诗是歌颂春秋时期鲁僖公兴祖业、复疆土、建新庙的振兴之举，全诗共九章120句，是《诗经》里最长的一首诗。诗的作者据考

是奚斯，和僖公是同时人，官大夫，亦名公子鱼。鲁国居泰山之南，巍巍泰山在鲁国民众眼里是雄伟崇高的。仰视曰“瞻”，他们所瞻仰的泰山也正是振兴“鲁邦”强大精神力量的象征。正是有了这种力量，东至沿海，连同淮夷都归属鲁国。这里歌颂了鲁国的强大，也歌颂了泰山的威严，是这座名山最初形象的生动写照。

注：詹，通“瞻”。奄有，覆有。龟蒙，龟山和蒙山，在今蒙阴县。大东，鲁国之东。淮夷，淮水流域的异族。来同，来朝。

## 四愁诗

张 衡

我所思兮在泰山，欲往从之梁父艰，  
侧身东望涕沾翰。

美人赠我金错刀，何以报之英琼瑶，  
路远莫致倚逍遥，何为怀忧心烦劳。

这首诗的作者为东汉著名科学家、文学家。顺帝时衡出为河间相，天下多弊，乃作《四愁诗》以伤时。此诗看似情诗，其实是以美人喻君子，对时政有所谏议。但诗中“泰山”为作者向往之地，读之低徊情深，使人想见当时泰山在人们心目中的地位。

原诗4首，这里选其一。

注：梁父，泰山东南的一座小山，比喻小人。翰，笔毫。

金错刀，金饰名刀。英琼瑶，美玉。

## 泰山梁父行

曹 植

八方各异气，千里殊风雨。  
剧哉边海民，寄身于草野。  
妻子象禽兽，行止依林阻。  
柴门何萧条，狐兔翔我宇。

曹植是三国时曹操之子。他生活的年代颇多战乱，百姓灾难深重，看来泰山周围一带也不例外。“八方”两句看似写自然风雨，其实也是战乱景象的概述。以下六句所述“边海民”之境况令人怵目惊心：男人寄身草野，女人和孩子如禽兽被困，柴门之内成了狐兔之天地。刻画如此深刻，正是我国文学可贵的现实主义精神的表现，由此可见曹植诗歌的真正思想价值。

## 泰山吟

陆 机

泰山一何高，迢迢造天庭。  
峻极周以远，层云郁冥冥。  
梁父亦有馆，蒿里亦有亭。

幽岑延万鬼，神房集百灵。  
长吟泰山侧，慷慨激楚声。

作者陆机为晋代著名文学家。《泰山吟》，乐府楚调曲名。《乐府解题》：“泰山吟言人死精魂归泰山”，这首诗即为之而唱的挽歌。先写泰山之高峻苍冥，是为天界；而泰山之侧的梁父、蒿里，则为鬼神归宿之地。“幽岑”是阴暗的小山，“神房”是山中的神庙。吟者为之悲歌，音调慷慨激楚，可为死者壮行。旧说泰山上下有天、人、地三界，显然是封建时代荒诞观念造成的。

## 泰山吟

谢灵运

泰宗秀维岳，崔嵬刺云天。  
岵嶇既嶮巖，触石辄迁绵。  
登封瘞崇坛，降禅藏肃然。  
石间何旒葜，明堂秘灵篇。

作者谢灵运为南朝宋人，著名诗文书画家。这首五言古诗专咏泰山自然景观和人文典故。前四句写泰山之高险和云气变幻；后四句写曾在泰山演绎过的人文故事：登封、降禅，王侯朝见，这正是泰山景观的两大内涵。与今日泰山所受“双重遗产”的奖誉不谋而合。

注：崔嵬（zú），山高大貌。岵岵（zuò é），山高险貌。嶺嶺（xiǎn yǎn），多山累连。迁绵，绵延不断。瘞（yì），埋筑。肃然、石闾，皆山名。晦（àn）同“暗”。灵篇，祭告文书。

## 登封大酺歌

卢照邻

日观仙云随风辇，天门瑞雪照龙衣。  
繁弦绮席方终夜，妙舞清歌欢未归。

作者卢照邻为“初唐四杰”诗人之一。唐高宗乾封元年（666年），皇帝李治与皇后武则天共赴泰山封禅。其间，天子与群臣在泰山大酺相庆。这首诗应是诗人就临场所见而写的，由此可见其封庆盛况。诗仅四句，一写车驾（风辇）、一写皇帝（龙衣），一写宴席（绮席），一写歌舞。一夜方终，欢乐未了，至今仍使人想见其庆宴之盛。

注：酺（pú），聚会饮酒。风辇（niǎn），天子车驾。

## 游泰山

李 白

四月上泰山，石屏御道开。  
六龙过万壑，涧谷随萦回。  
马迹绕碧峰，于今满青苔。